

Non ha più che temere

Cornelia's aria from the opera *Giulio Cesare*

Text by *Nicola Francesco Haym* (1678-1729), adapted from *G. F. Bussani*

Set by *George F. Händel* (1685-1759)

Non ha più che temere
[non a pju ke te.'me:.re]
Not it-has longer that-which to-fear
(*It has no reason now to fear,*)

quest'alma vendicata,
[kwe.'stal.ma vɛn.di.'ka:.ta]
this-soul vindicated,
(*my soul which has been vindicated,*)

or sì sarà beata,
[o:r si sa.'ra be.'a:.ta]
now indeed it-shall-be blissful,
(*from now on it shall be happy,*)

comincio a respirar.
[ko.'min.tʃo a re.spi.'ra:r]
I-begin to breathe.

Or vo' tutto in godere
[o:r vɔ 'tut.to iŋ go.'de:.re]
Now I-want all into enjoyment
(*I wish now to change into enjoyment*)

si cangi il mio tormento,
[si 'kan. dʒil mi:o tɔr.'men.to]
it to-change the my torment,
(*all my torment,*)

ch'è vano ogni lamento,
[kɛ 'va:.no 'oŋ.ŋi la.'men.to]
for-is in-vain all lament,
(*for all lamentation is pointless,*)

se il ciel mi fa sperar.
[se il tʃɛ:l mi fa spe.'ra:r]
if the heaven me makes to-hope.
(*if heaven gives me cause to hope.*)

(Literal translation and IPA transcription © 2008 by Bard Suverkrop—IPA Source, LLC)